



ENGLISH

FRANÇAIS

عربي

Canon

PIXMA MG3240 series

Getting Started Démarrage

دليل البدء

Read me first!
Keep me handy for future reference.
À lire en premier !
Conservez ce document à portée de main afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

اقرأني أولاً!
احتفظ بي في المتناول للرجوع إلي في المستقبل.

• Windows is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
• Windows Vista is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
• Mac, Mac OS, AirPort and Bonjour are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

• Windows est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
• Windows Vista est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
• Mac, Mac OS, AirPort et Bonjour sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

• Windows هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة والولايات الأخرى.
• Windows Vista هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة والولايات الأخرى.
• Mac OS و Mac OS و Bonjour و Bonjour هي علامات تجارية لشركة Apple Inc. ومسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

Model Number: K10381

Référence du modèle : K10381

رقم الطراز: K10381

Included Items

Éléments fournis

العناصر المضمنة

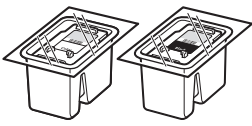
Check the included items.

Vérifiez les éléments fournis avec l'imprimante.

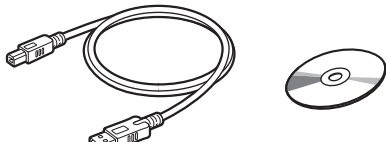
تحقق من العناصر المضمنة.



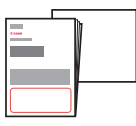
Network connection:
Prepare network devices such as a router or an access point as necessary.



Connexion réseau :
Si nécessaire, préparez les périphériques réseau (routeur ou point d'accès par exemple).



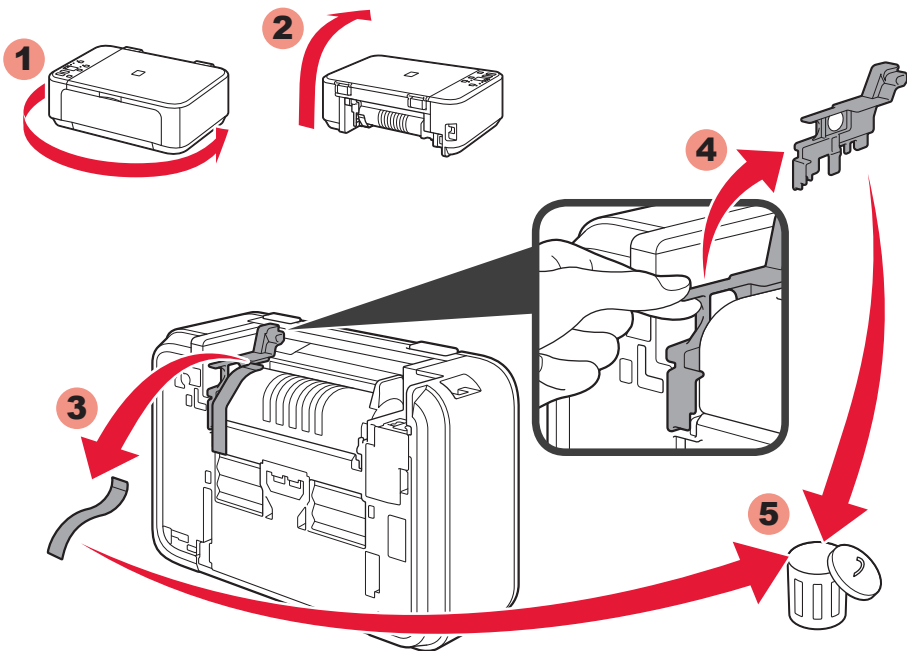
اتصال الشبكة:
قم بإعداد أجهزة الشبكة مثل موجه أو نقطة وصول حسب الضرورة.



Preparation

Préparation

التحضير

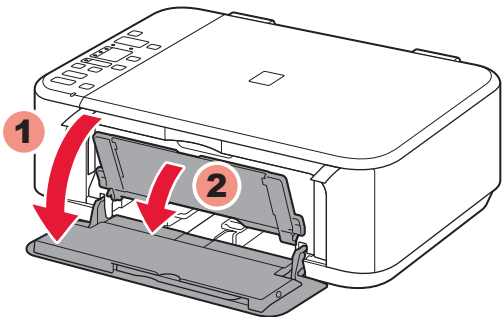


1

1

1 Open the Front Cover and the Paper Output Tray.

1 Ouvrez le panneau avant et le bac de sortie papier.



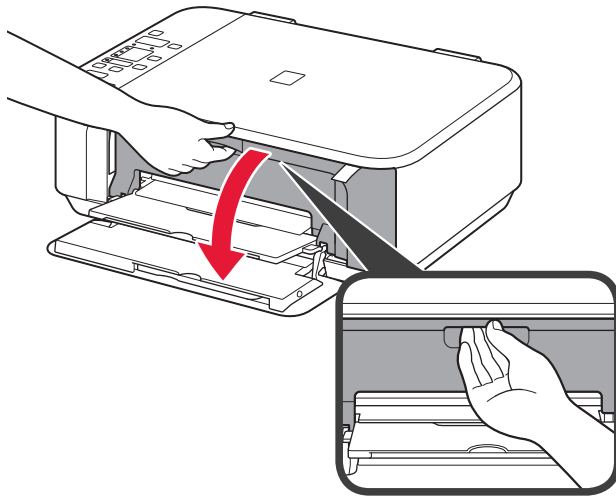
1 افتح الغطاء الأمامي ودرج إخراج الورق.

2

2 Open the Paper Output Cover.

2 Ouvrez le couvercle de sortie papier.

2 افتح غطاء إخراج الورق.



3

3 Remove the orange tape and protective material.

3 Retirez la bande orange ainsi que le matériau protecteur.

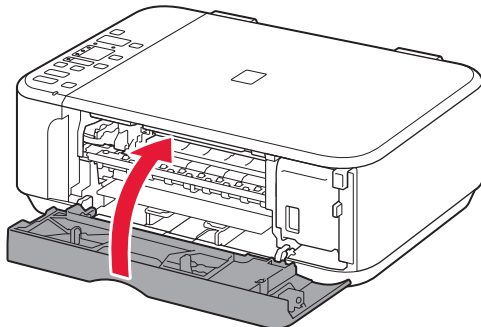
3 قم بإزالة الشريط اللاصق البرتقالي والمادة الواقية.

4

4 Close the Paper Output Cover.

4 Fermez le couvercle de sortie papier.

4 قم بإغلاق غطاء إخراج الورق.



5

5 Connect the power cord.

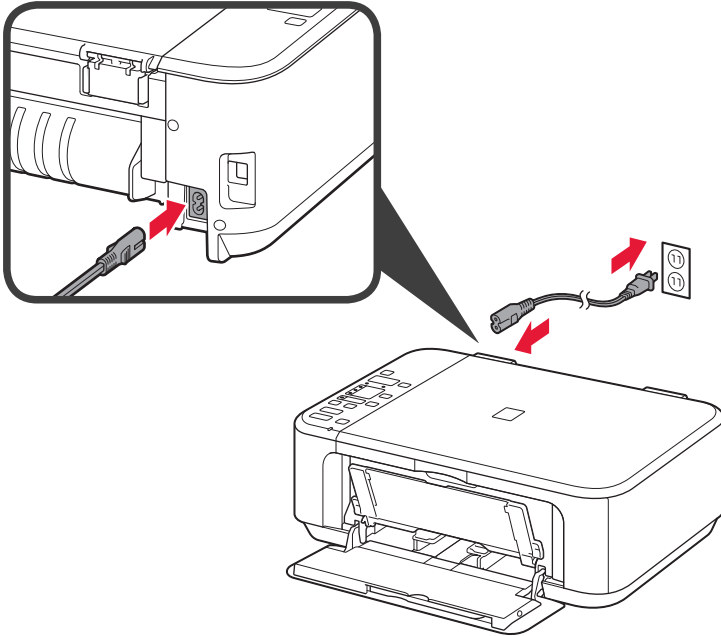
Do not connect the USB cable yet.

5 Branchez le cordon d'alimentation.

Ne branchez pas encore le câble USB.

5 قم بتوصيل سلك الطاقة.

لا تتم بتوصيل كبل USB بعد.



6

6 Press the ON button.

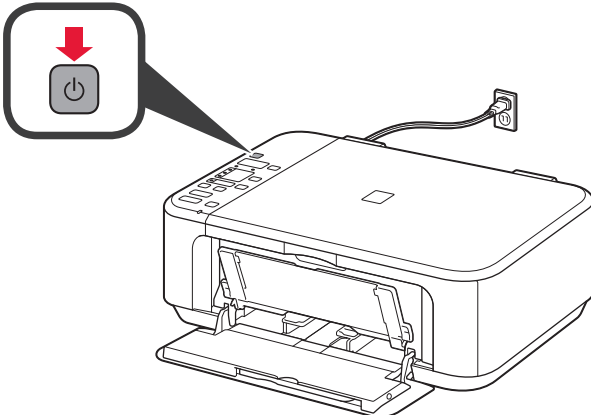
If E > 4 > 0 are displayed on the screen, press the ON button to turn OFF the machine, then redo from 2.

6 Appuyez sur le bouton MARCHÉ (ON).

Si E > 4 > 0 s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton MARCHÉ (ON) de la machine pour mettre cette dernière hors tension, puis reprenez à partir de l'étape 2.

6 اضغط على الزر تشغيل (ON).

إذا تم عرض E > 4 > 0 على الشاشة، فانضغط على الزر تشغيل (ON) لإيقاف تشغيل الجهاز، ثم أعد إجراء الخطوات بدءاً من 2.



7 Check that this screen is displayed.

7 Vérifiez que cet écran s'affiche.

7 تأكد من عرض هذه الشاشة.

2

1 Open the Paper Output Tray and the Paper Output Cover.

1 Ouvrez le bac de sortie papier et le couvercle de sortie papier.

1 افتح درج إخراج الورق وغطاء إخراج الورق.

Check that the Head Cover has opened automatically.

Vérifiez que le capot des têtes s'est ouvert automatiquement.

تحقق من أن غطاء الرأس تم فتحه تلقائيًا.

If the Head Cover is closed, close the Paper Output Cover and open it again to open the Head Cover.

Si le capot des têtes est fermé, fermez le couvercle de sortie papier, puis ouvrez-le de nouveau pour ouvrir le capot des têtes.

إذا كان غطاء الرأس مغلقًا، فقم بإغلاق غطاء إخراج الورق، ثم افتحه مرة أخرى لفتح غطاء الرأس.

2 Lower the Ink Cartridge Lock Lever.

The left is where the Color FINE Cartridge is to be installed and the right is where the Black FINE Cartridge is to be installed.

2 Rabaissez le levier de verrouillage de cartouche d'encre.

La cartouche FINE couleur doit être installée à gauche et la cartouche FINE noire doit être installée à droite.

2 قم بخفض ذراع إغلاق خرطوشة الحبر.

الجانب الأيسر هو المكان المخصص لتركيب خرطوشة FINE (FINE Cartridge) لحبر الألوان والجانب الأيمن هو المكان المخصص لتركيب خرطوشة FINE (FINE Cartridge) للحبر الأسود.

3 Unpack the FINE Cartridge, then remove the protective tape.

Be careful of ink on the protective tape.

3 Enlevez la cartouche FINE de son emballage, puis le ruban protecteur.

Faites attention à l'encre se trouvant sur le ruban protecteur.

3 قم بإخراج خرطوشة FINE (FINE Cartridge) من العبوة، ثم قم بإزالة شريط التغليف.

توخ الحذر من الحبر الموجود على شريط التغليف.

Do not touch!

Ne pas toucher !

ممنوع للمس!

4 Insert the FINE Cartridge until it stops.

Do not knock it against the sides!

4 Insérez la cartouche FINE jusqu'à ce qu'elle soit correctement installée.

Ne cognez pas la cartouche contre les bords !

4 أدخل خرطوشة FINE (FINE Cartridge) حتى تتوقف.

لا تطرق عليها من الجانبين!

Insert it straight until it stops.

Insérez-la sans la faire pencher jusqu'à ce qu'elle soit correctement installée.

أدخلها بشكل مستقيم حتى تتوقف.

5 Lift the Ink Cartridge Lock Lever.

5 Soulevez le levier de verrouillage de cartouche d'encre.

5 قم برفع ذراع إغلاق خرطوشة الحبر.

6 Repeat **2** to **5** to install the other FINE Cartridge.

6 Répétez les étapes **2** à **5** pour installer l'autre cartouche FINE.

6 كرر الخطوات من **2** إلى **5** لتركيب خرطوشة FINE (FINE Cartridge) الأخرى.

7 Close the Paper Output Cover.

Wait for about 20 seconds until this screen is displayed, then proceed.

7 Fermez le couvercle de sortie papier.

Attendez environ 20 secondes que cet écran s'affiche, puis passez à l'étape suivante.

7 قم بإغلاق غطاء إخراج الورق.

انتظر 20 ثانية تقريبًا حتى يتم عرض هذه الشاشة، ثم تابع العمل.

If the **Alarm** lamp is lit orange, check that the FINE Cartridges are installed correctly.

Si le témoin **Alarme (Alarm)** est allumé en orange, vérifiez que les cartouches FINE sont correctement installées.

إذا كان المصباح تنبيه (**Alarm**) يضيء باللون البرتقالي، فتتحقق من أن خرطوشات FINE (FINE Cartridges) قد تم تركيبها بشكل صحيح.

The screen turns off if the machine is not operated for about 5 minutes. To restore the display, press any button (except the **ON** button) on the Operation Panel.

L'écran s'éteint si la machine n'est pas utilisée pendant environ 5 minutes. Pour restaurer l'affichage de l'écran, appuyez sur n'importe quel bouton (à l'exception du bouton **MARCHE (ON)**) du panneau de contrôle.

سيتم إطفاء الشاشة إذا لم يتم تشغيل الجهاز لمدة 5 دقائق تقريبًا. ولإعادة تشغيل شاشة العرض، اضغط على أي زر (بخلاف الزر تشغيل (**ON**)) الموجود على لوحة التشغيل.

If the access point that you are using has a WPS button, use that button to connect the machine to the wireless LAN.

Si le point d'accès utilisé dispose d'un bouton WPS, appuyez dessus pour connecter la machine au réseau local sans fil.

إذا كانت نقطة الوصول التي تستخدمها مجهزة بزر WPS، فاستخدم هذا الزر لتوصيل الجهاز بشبكة LAN اللاسلكية.

WPS



If the access point does not have a WPS button or you are not using wireless LAN connection, proceed to 4.

For the details of how to press the WPS button, refer to the manual of the access point.

S'il ne dispose d'aucun bouton WPS ou si vous ne vous connectez pas au réseau local sans fil, passez au chapitre 4.

Pour savoir comment appuyer sur le bouton WPS, reportez-vous au manuel du point d'accès.

إذا كانت نقطة الوصول غير مجهزة بزر WPS أو إذا كنت لا تستخدم شبكة LAN لاسلكية، فتابع إلى الخطوة 4.


للحصول على تفاصيل حول كيفية الضغط على الزر WPS، راجع الدليل الخاص بنقطة الوصول.


Wireless LAN Setting Using WPS Function

Configuration du réseau local sans fil avec la fonction WPS

إعداد شبكة LAN اللاسلكية باستخدام وظيفة WPS

1 Press and hold the **Maintenance** button  of the machine. Check that the screen flashes as shown in the figure.

1 Appuyez de façon prolongée sur le bouton **Entretien (Maintenance)**  de la machine. Vérifiez que l'écran clignote comme le montre la figure.

1 اضغط مع الاستمرار على الزر **صيانة (Maintenance)**  بالجهاز. تأكد من وميض الشاشة على النحو الموضح في الرسم التوضيحي.



2 Press the **Fit to Page** button of the machine.

2 Appuyez sur le bouton **Échelle papier (Fit to Page)** de la machine.


2 اضغط على الزر **احتواء في الصفحة (Fit to Page)** بالجهاز.


3 When the machine screen flashes as shown in the figure, press and hold the WPS button of the access point.


3 Quand l'écran de la machine clignote comme le montre la figure, appuyez de façon prolongée sur le bouton WPS du point d'accès.

3 عندما تومض شاشة الجهاز على النحو الموضح في الرسم التوضيحي، اضغط مع الاستمرار على الزر WPS الخاص بنقطة الوصول.



4 After a while, when this screen is displayed and the flashing light of the machine **Wi-Fi** lamp  turns solid, the setting is completed.

4 Après quelques instants, si l'écran illustré s'affiche et si le témoin **Wi-Fi**  clignotant de la machine devient fixe, la configuration est terminée.

4 يكتمل هذا الإعداد بعد فترة وجيزة من عرض هذه الشاشة وتحول ضوء مصباح **Wi-Fi** الوامض  الخاص بالجهاز إلى ضوء ثابت.



When An Error Appears on the Screen


En cas d'erreur à l'écran

عند ظهور خطأ على الشاشة


If **E** and a numeric figure flash alternatively on the screen, it means an error.

Si **E** et un chiffre s'affichent à tour de rôle à l'écran, cela signifie qu'une erreur est survenue.

في حالة وميض **E** وشكل رقمي على الشاشة بالتناوب، فإن ذلك يعني وجود أحد الأخطاء.

1 Press the **Color** button or **Black** button  of the machine.

1 Appuyez sur le bouton **Couleur (Color)** ou **Noir (Black)**  de la machine.

1 اضغط على الزر اللون **(Color)** أو الزر أسود **(Black)**  بالجهاز.

2 Wait for a while. Then, redo the operation of 3.

If the error persists, turn off and then turn on the access point and redo the operation of 3. Or proceed to 4 and follow the instruction shown on the computer screen.

2 Patientez un instant. Recommencez ensuite à partir du chapitre 3.

Si le problème persiste, éteignez, puis rallumez le point d'accès, puis recommencez à partir du chapitre 3. Vous pouvez également passer au chapitre 4 et suivre les instructions affichées sur l'écran de l'ordinateur.

2 انتظر فترة قصيرة. وبعد ذلك، أعد إجراء العملية 3.

إذا استمر هذا الخطأ، فأوقف تشغيل نقطة الوصول ثم قم بتشغيلها وأعد إجراء العملية 3. أو تابع إلى الخطوة 4 ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على شاشة الكمبيوتر.

Setting Plain Paper

Configuration du papier ordinaire

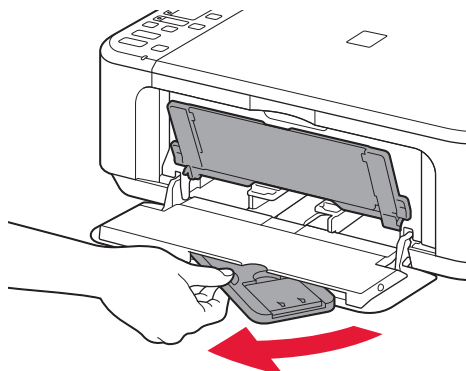
إعداد الورق العادي

1

1 Check that the Paper Output Tray is closed, then pull out the Paper Support.

1 Vérifiez que le bac de sortie papier est fermé, puis retirez le support papier.

1 تحقق من إغلاق درج إخراج الورق، ثم اسحب دعامة الورق للخارج.

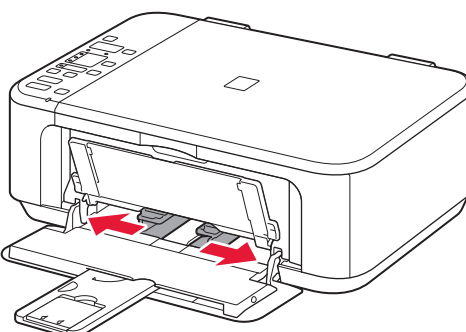


2

2 Slide the right Paper Guide to the end. The left Paper Guide moves simultaneously with the right guide.

2 Faites glisser le guide papier de droite vers l'extrémité. Le guide papier de gauche se déplace simultanément avec le guide de droite.

2 قم بتحريك موجه الورق الأيمن إلى النهاية. يتحرك موجه الورق الأيسر بشكل متزامن مع الموجه الأيمن.

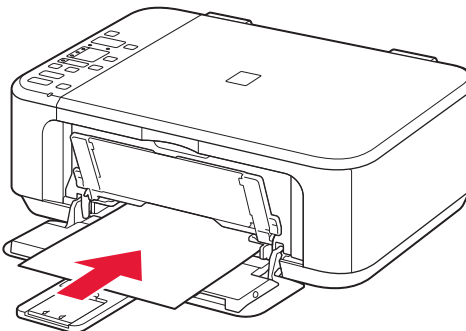


3

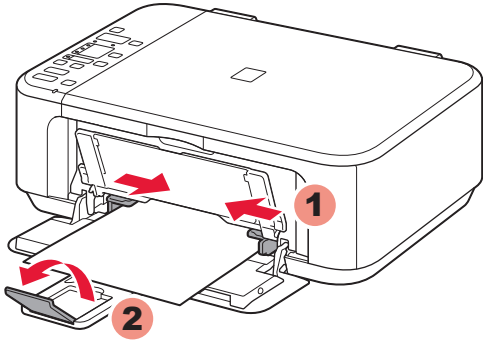
3 Insert paper until it stops.

3 Insérez le papier jusqu'à ce qu'il soit correctement en place.

3 أدخل الورق حتى يتوقف.



4

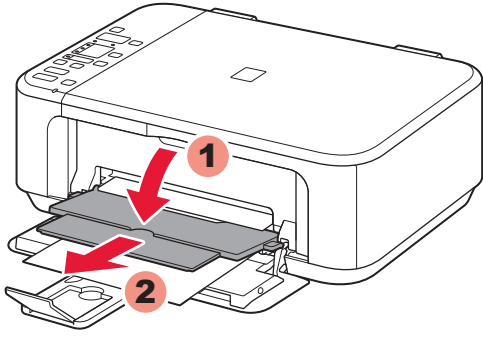


4 Adjust the Paper Guide to fit the paper size used, then open the Output Tray Extension.

4 Réglez le guide papier en fonction du format de papier utilisé, puis ouvrez l'extension du bac de sortie papier.

4 اضبط موجه الورق ليناسب حجم الورق المستخدم ثم افتح امتداد درج الإخراج.

5



5 Open the Paper Output Tray and the Paper Output Support.

Printing without opening the Paper Output Tray causes an error.

For information about paper, refer to the **On-screen Manual** which will be installed later.

5 Ouvrez le bac de sortie papier et le support de sortie papier.

L'impression sans ouvrir le bac de sortie papier provoque une erreur.

Pour plus d'informations sur le papier, reportez-vous au **Manuel en ligne**, qui sera installé ultérieurement.

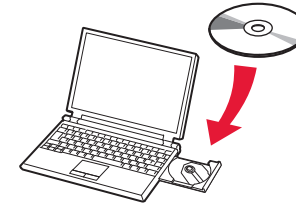
5 افتح درج إخراج الورق ودعامة إخراج الورق.

تؤدي الطباعة دون فتح درج إخراج الورق إلى حدوث خطأ.

للحصول على مزيد من التفاصيل حول الورق، راجع الدليل الإلكتروني والذي سيتم تثبيته لاحقاً.

5

1



1 Insert the CD-ROM into the computer.

1 Insérez le CD-ROM dans l'ordinateur.

1 أدخل القرص المضغوط في الكمبيوتر.

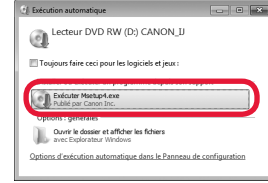
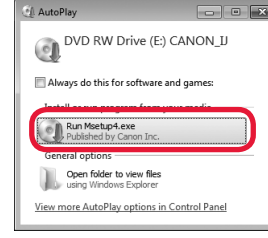
If the USB cable is already connected, unplug it. If a message appears on the computer, click **Cancel**.

Si le câble USB est déjà branché, débranchez-le. Si un message apparaît sur l'écran de l'ordinateur, cliquez sur **Annuler**.

إذا كان كبل USB متصلاً بالفعل، فقم بفصله. وإذا ظهرت رسالة على الكمبيوتر، فانقر فوق إلغاء (Cancel).

2

Windows



Mac



2 Follow the on-screen instructions to proceed. To select a language, click **Language**.

If the CD-ROM does not autorun:
Windows
Double-click **(My) Computer** > CD-ROM icon > **MSETUP4.EXE**.

Mac
Double-click the CD-ROM icon on the desktop.

2 Suivez les instructions à l'écran pour continuer. Pour sélectionner une langue, cliquez sur **Language**.

Si le CD-ROM ne s'exécute pas automatiquement :

Windows
Double-cliquez sur **Poste de travail / Ordinateur** > icône CD-ROM > **MSETUP4.EXE**.

Mac
Double-cliquez sur l'icône CD-ROM située sur le bureau.

2 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة للمتابعة. لتحديد إحدى اللغات، انقر فوق اللغة (Language).

إذا كان القرص المضغوط لا يبدأ التشغيل تلقائياً:

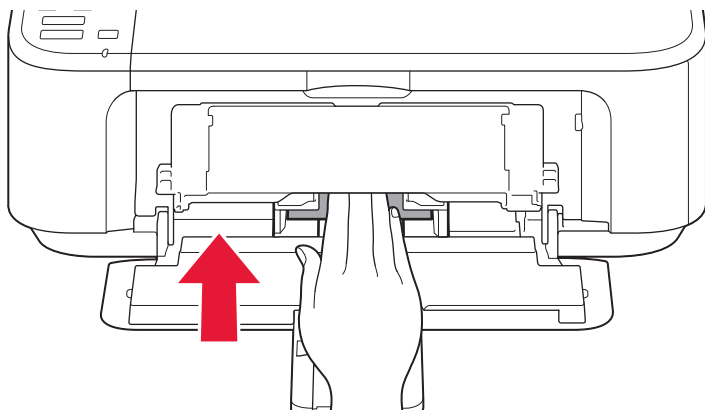
Windows
انقر نقرًا مزدوجًا فوق جهاز الكمبيوتر > رمز القرص المضغوط > **MSETUP4.EXE**.

Mac
انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط على سطح المكتب.

Loading Photo Paper

Chargement de papier photo

تحميل ورق صور فوتوغرافية



Insert paper **with the printable side down until it stops**. When using photo paper, machine settings for media type and size should be adjusted. For details, refer to the **On-screen Manual** which will be installed later.

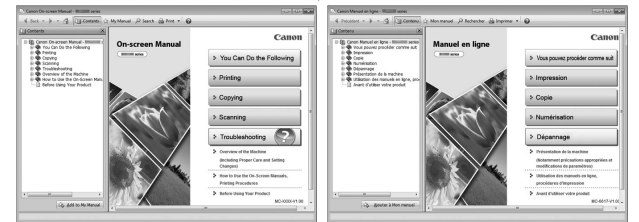
Insérez le papier, **face à imprimer vers le bas, jusqu'à ce qu'il soit correctement en place**. Lorsque vous utilisez ce type de papier, il vous faut modifier les paramètres de la machine relatifs au type et au format de support. Pour plus d'informations, reportez-vous au **Manuel en ligne**, qui sera installé ultérieurement.

قم بإدخال الورق مع **إزالة جانب الطباعة لأسفل حتى يتوقف**. عند استخدام ورق صور فوتوغرافية، ينبغي ضبط إعدادات الجهاز الخاصة بنوع الوسائط وحجمها. للحصول على تفاصيل، راجع الدليل الإلكتروني والذي سيتم تثبيته لاحقاً.

Read the On-screen Manual on the Computer

Consultez le Manuel en ligne sur l'ordinateur

اقرأ الدليل الإلكتروني على الكمبيوتر



Compatible FINE Cartridges

Cartouches FINE compatibles

خراطيش FINE (FINE Cartridges) المتوافقة

441XL
Color

440XL
Black

441
Color

440
Black

Color: CL-441XL
Color: CL-441

Black: PG-440XL
Black: PG-440